



Consejo Internacional del Café
113^o período de sesiones
22 – 26 septiembre 2014
Londres, Reino Unido

Actividades habituales
Programa de actividades de la Organización:
2014/15

Antecedentes

1. En este documento figura el proyecto de programa de actividades habituales de la Organización para el año cafetero 2014/15 a tenor del Acuerdo de 2007. En el documento [WP-Council 242/13 Rev. 1](#) figura el programa principal.
2. De acuerdo con lo solicitado por los Miembros en marzo de 2014, el documento fue revisado para que incluyese resultados e indicadores medibles. Los recursos asignados a todas las actividades son ordinarios, a no ser que se indique otra cosa.

Medidas que se solicitan

Se pide al Consejo que examine este documento.

LISTA DE ACRÓNIMOS UTILIZADOS EN ESTE DOCUMENTO

AFCA	Asociación de los Cafés Finos de África
FCPB	Fondo Común para los Productos Básicos
OEP	Organismo de ejecución del proyecto
OIC	Organización Internacional del Café
PMA	países menos adelantados

ACTIVIDADES HABITUALES
PROGRAMA DE ACTIVIDADES DE LA ORGANIZACIÓN EN 2014/15

SECCIÓN	OBJETIVOS Y ACCIONES ESTRATÉGICAS	2014/15 (ACTIVIDADES PLANEADAS)
1. FORO PARA EL DESARROLLO DE POLÍTICAS Y SOLUCIONES QUE FORTALEZCAN EL SECTOR CAFETERO MUNDIAL		
Economía	1. Investigar y promover medios para lograr el equilibrio entre la oferta y la demanda, así como precios justos tanto para los productores como para los consumidores	<p>Actividades planeadas en 2014/15:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Informes mensuales del mercado de café acerca de la producción mundial y las tendencias del consumo • Presentaciones, debates y recomendaciones de los Miembros acerca de este tema • Alentar a los Miembros a que promuevan el consumo interno de café además de la producción <p>Resultados que se esperan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Informes y presentaciones sobre la producción y las tendencias del consumo (véase también la Actividad 7) • Las recomendaciones se incorporan en actualizaciones del plan de acción y documentos de política pertinentes • Mejora del equilibrio entre la oferta y la demanda <p>Indicadores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de informes o presentaciones • Actualización del plan de acción y documentos pertinentes • Número de recomendaciones • Datos sobre el sector mundial del café
2. TRANSPARENCIA DEL MERCADO CAFETERO		
Economía	2. Tomar en cuenta acciones relacionadas con el Artículo 24 (Eliminación de obstáculos al comercio y al consumo) al aplicar el Acuerdo de 2007, incluida la preparación de estudios periódicos sobre el efecto de los aranceles, los obstáculos no arancelarios y los gravámenes indirectos que se imponen al consumo y al comercio del café	<p>Actividades planeadas en 2014/15:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de un informe sobre obstáculos al comercio y al consumo <p>Resultados que se esperan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Información actualizada acerca de aranceles, obstáculos no arancelarios y gravámenes indirectos que se imponen al consumo y al comercio del café <p>Indicadores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de informes • Número de países que facilitan información acerca de aranceles, obstáculos no arancelarios y gravámenes indirectos que se imponen al consumo y al comercio de café

SECCIÓN	OBJETIVOS Y ACCIONES ESTRATÉGICAS	2014/15 (ACTIVIDADES PLANEADAS)
Operaciones	<p>3. Presentar al Consejo informes periódicos sobre la observancia del Artículo 27 (Mezclas y sucedáneos) del Acuerdo de 2007</p>	<p>Actividades planeadas en 2014/15:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparación de un informe sobre mezclas y sucedáneos <p>Resultados que se esperan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se presenta un informe al Consejo <p>Indicadores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de países que facilitan información acerca de mezclas y sucedáneos
Estadística	<p>4. Examinar y revisar, según proceda, asuntos estadísticos relacionados con el Acuerdo de 2007, con inclusión del Reglamento de Estadística, el sistema de precios indicativos y los coeficientes de conversión para los tipos de café</p>	<p>Actividades planeadas en 2014/15:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Revisión del coeficiente de ponderación de cada grupo de café en el cálculo del precio indicativo compuesto de la OIC y revisión cuando proceda • Revaluación de los coeficientes de conversión del café tostado, descafeinado, líquido y soluble teniendo en cuenta las recomendaciones del Comité de Estadística formuladas en septiembre de 2014. <p>Resultados que se esperan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Coeficientes de ponderación actualizados de los precios indicativos • Coeficientes de conversión actualizados del café tostado, descafeinado, líquido y soluble <p>Indicadores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Documento mensual de precios • Se ponen a diario en el sitio en Internet los precios indicativos
Operaciones/ Estadística	<p>5. Promover asociaciones entre el sector privado y el público para aumentar la transparencia y fiabilidad de las estadísticas cafeteras</p>	<p>Actividades planeadas en 2014/15:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Búsqueda de fuentes alternativas de estadística con miras a mejorar los datos estadísticos de la OIC y a ampliar la cobertura del mercado de café • Evaluación del uso del DVD en el que se proporcione orientación acerca de la observancia del Reglamento de Estadística <p>Resultados que se esperan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Establecimiento de fuentes fidedignas de estadísticas • Aumento de la cobertura estadística del mercado cafetero mundial • Mejora de la observancia del Reglamento de Estadística de la OIC • La OIC se convierte en el estándar del sector para las estadísticas cafeteras <p>Indicadores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Descargas del DVD del sitio en internet • Número de países que usan el DVD • Procesamiento de datos estadísticos • Número de países que facilitan datos exactos y oportunos

SECCIÓN	OBJETIVOS Y ACCIONES ESTRATÉGICAS	2014/15 (ACTIVIDADES PLANEADAS)
3. DESARROLLO Y DIFUSIÓN DE CONOCIMIENTO		
Economía	<p>6. Aumentar la viabilidad y ejecución de proyectos que beneficien a los Miembros y a la economía cafetera mundial mediante la determinación de estrategias de desarrollo cafetero, la vigilancia de propuestas de proyecto presentadas a donantes pertinentes y la supervisión de su ejecución</p>	<p>Actividades planeadas en 2014/15:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Actualización de los procedimientos de la OIC relativos a proyectos en consonancia con las prioridades de los donantes • Actualización de la estrategia de desarrollo cafetero de la OIC cuando proceda • Presentación de propuestas de proyecto refrendadas por el Consejo Internacional del Café al FCPB y otros posibles donantes • Vigilancia y supervisión de la ejecución de propuestas de proyecto financiadas por donantes <p>Resultados que se esperan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Actualización de los procedimientos relativos a proyectos en consonancia con las prioridades de los asociados institucionales • Actualización de la estrategia de desarrollo cafetero • Estudio de propuestas de proyecto por donantes • Ejecución eficaz de proyectos de desarrollo cafetero <p>Indicadores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de documentos revisados pertinentes a los procedimientos de la OIC con respecto al ciclo de proyectos • Número de proyectos nuevos aprobados y financiados • Informes de evaluación de los proyectos concluidos
Director Ejecutivo/ Economía	<p>7. Tratar de obtener financiación para proyectos y otras actividades, tales como cursos de formación, que beneficien a los Miembros y a la economía cafetera mundial</p>	<p>Actividades planeadas en 2014/15:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Véase la Actividad 9: WP-Council 242/13 Rev. 1

SECCIÓN	OBJETIVOS Y ACCIONES ESTRATÉGICAS	2014/15 (ACTIVIDADES PLANEADAS)
Economía	<p>8. Fortalecer la identificación de los países con los proyectos y alentar la creación de capacidad de las comunidades locales y de los pequeños caficultores</p>	<p>Actividades planeadas en 2014/15:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Definición conjunta de nuevas propuestas con los países beneficiarios • Difusión de resultados de proyectos OIC/FCPB que hayan tenido éxito a otros países, para reproducir • Coordinación con los Gobiernos y los organismos colaboradores para difundir y expandir los resultados de los proyectos • Seguir incluyendo la creación de capacidad de las comunidades locales y los pequeños caficultores en todos los proyectos de desarrollo cafetero (véase la Actividad 6) <p>Resultados que se esperan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fortalecimiento de la propiedad de los proyectos por los países • Publicación de documentos sobre los resultados de proyectos conjuntamente con las autoridades cafeteras (siempre que sea posible en las lenguas locales) • Amplia difusión de los resultados de los proyectos • Aumento de la propiedad y creación de capacidad de los países <p>Recursos: Ordinarios y contribuciones voluntarias</p> <p>Indicadores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de informes/material sobre los resultados de los proyectos • Número de proyectos con actividades ampliadas en los países beneficiarios/repetidas en otros países • Número de países/productores que se beneficiaron de los proyectos de la OIC • Uso del sitio en Internet de la OIC

SECCIÓN	OBJETIVOS Y ACCIONES ESTRATÉGICAS	2014/15 (ACTIVIDADES PLANEADAS)
Economía	<p>9. Alentar una mayor transferencia voluntaria de tecnología y cooperación técnica, con objeto de que aumente la remuneración a los productores</p>	<p>Actividades planeadas en 2014/15:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fomento del intercambio de información entre los países Miembros sobre los resultados obtenidos en los proyectos ejecutados con éxito, incluida la creación de una publicación breve de las lecciones aprendidas en los proyectos de la OIC • Fortalecimiento de la difusión de los resultados de los proyectos haciéndolos llegar a los Miembros mediante seminarios, reuniones en mesa redonda y reuniones de trabajo en asociación con programas/adiestramiento pertinente que ya existan acerca de asuntos cafeteros • Investigación del uso de nueva tecnología para mejorar el acceso a la información • Cooperación con la ABC en el marco del memorando de entendimiento <p>Resultados que se esperan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Despliegue de los resultados obtenidos, y maneras de llegar a ellos, en la reunión de trabajo final de cada proyecto, y en los sitios en Internet de la OIC y de instituciones locales • Los resultados satisfactorios de los proyectos se transmiten con más eficacia a los Miembros • Inicio de cooperación en debate/colaboración sobre tecnología cafetera con organismos especializados <p>Recursos: Ordinarios y contribuciones de donantes</p> <p>Indicadores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de actividades de transferencia de tecnología promovida por proyectos puestos en práctica • Número de asistentes a los seminarios, las reuniones en mesa redonda y las reuniones de trabajo sobre difusión de transferencia de tecnología en los proyectos • Número de proyectos basados en tecnologías reproducidas en países Miembros productores • Uso de los sitios en Internet de la OIC y de instituciones locales • Número de actividades llevadas a cabo en el marco del memorando de entendimiento de la ABC y la OIC

SECCIÓN	OBJETIVOS Y ACCIONES ESTRATÉGICAS	2014/15 (ACTIVIDADES PLANEADAS)
Economía/ Información	<p>10. Promover la investigación y el desarrollo científicos en toda la cadena cafetera, incluidos usos alternativos para el café de baja calidad y los subproductos del beneficiado del café, y la mejora de las variedades de café existentes</p>	<p>Actividades planeadas en 2014/15:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Informes acerca de investigación científica y resultados de proyectos • Estudio de fuentes adicionales de financiación para proyectos de investigación básica en tramitación (véase la Actividad 9: WP-Council 242/13 Rev. 1) • Mantenimiento de la cooperación y el intercambio de información con la ASIC y otras instituciones pertinentes • Establecimiento de una base de datos sobre científicos y expertos en materia de café • Véase también la Actividad 9 • Colaboración con programas existentes de investigación cafetera e iniciativas que los apoyan <p>Resultados que se esperan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Difusión de información sobre investigación científica y actividades de proyecto pertinentes de la OIC • Identificación de fuentes de financiación para proyectos de investigación en tramitación • Mejora de la cooperación y el intercambio de información sobre investigación científica con otras instituciones • Disponibilidad de una base de datos de científicos y expertos para consulta por los Miembros <p>Indicadores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de posibles donantes que estudien la cantidad de financiación obtenida para los proyectos básicos de investigación • Número de informes y presentaciones • Número de conferencias y reuniones especializadas pertinentes a las que se asistió • Uso del sitio en Internet de la OIC
Economía	<p>11. Desarrollar el papel de la OIC como organismo de ejecución del proyecto en los casos en que sea apropiado</p>	<p>Actividades planeadas en 2014/15:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Examen de la función de la OIC como OEP de proyectos de desarrollo cafetero caso por caso, según sea apropiado • Puesta en práctica por los Miembros de las recomendaciones formuladas después de examinar el valor añadido de la función en calidad de OEP <p>Resultados que se esperan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Procedimientos claros para el ciclo de proyectos en un nuevo marco de ejecución coordinada por la OIC <p>Recursos: Porcentaje correspondiente del costo total del proyecto</p> <p>Indicadores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de proyectos ejecutados con éxito bajo la coordinación directa de la OIC como OEP.

SECCIÓN	OBJETIVOS Y ACCIONES ESTRATÉGICAS	2014/15 (ACTIVIDADES PLANEADAS)
Sector cafetero sostenible		
Economía/ Información	<p>12. Difundir información acerca de la sostenibilidad económica, ambiental y social, técnicas y prácticas sostenibles, y del uso eficaz de los recursos ambientales en toda la cadena de la oferta, que incluya indicadores de desempeño y estructuras organizativas apropiadas</p>	<p>Actividades planeadas en 2014/15:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mayor información sobre mejores prácticas en la cadena de la oferta (con inclusión de las directrices de certificación existentes) • Continuación de la vigilancia y difusión de los resultados de proyectos, incluido el de “Creación de capacidad en certificación y verificación para los productores de café de calidad especial de los países de la AFCA” • Recopilación y difusión de información acerca de la sostenibilidad y sus repercusiones en el sector cafetero mundial. • Presentaciones acerca de cuestiones de sostenibilidad a los Miembros • Participación en seminarios y reuniones de trabajo sobre la economía sostenible del café <p>Resultados que se esperan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Informes y presentaciones ante el Consejo y difundidos en el sitio en Internet • Mejor información y mayor conciencia de los retos que supone la adaptación a una economía cafetera más sostenible, cuestiones de sostenibilidad y prácticas sostenibles • Redacción y publicación de documentos acerca de los resultados de los proyectos • Se comparten con otros países las lecciones aprendidas de proyectos que están siendo ejecutados en la actualidad y proyectos concluidos que abordaron con éxito cuestiones ambientales y sociales por países Miembros que participaron en proyectos de la OIC <p>Indicadores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de presentaciones e informes • Uso del sitio en Internet de la OIC • Número de seminarios y reuniones de trabajo en las que se participó • Número y valor de las actividades promovidas por los países Miembros para abordar cuestiones ambientales y sociales • Número de países Miembros que organizaron actividades para reducir al mínimo la disparidad de género en el sector cafetero

SECCIÓN	OBJETIVOS Y ACCIONES ESTRATÉGICAS	2014/15 (ACTIVIDADES PLANEADAS)
Economía	<p>13. Difundir información sobre los efectos del cambio climático en el sector cafetero, teniendo presente la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático</p>	<p>Actividades planeadas en 2014/15:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Véanse las actividades: WP-Council 242/13 Rev. 1
Economía	<p>14. Mejorar la comprensión de las estructuras de mercado, con inclusión de métodos de financiación de existencias, y facilitar mayor acceso al crédito y a instrumentos de gestión del riesgo en los países productores apropiados para los agricultores en pequeña escala</p>	<p>Actividades planeadas en 2014/15:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inclusión, cuando proceda, de actividades de gestión del riesgo y acceso al crédito en proyectos patrocinados por la OIC • Vigilancia de la ejecución de proyectos pertinentes, incluido el de “Plan sostenible de garantía de crédito para promover la ampliación de mejores prácticas de beneficio del café en Etiopía y Rwanda” • Uso del Foro para promover el intercambio de información y la posible coordinación de actividades • Puesta en práctica de las recomendaciones del Foro • Creación de una estrategia encaminada a conseguir que instituciones del sector privado con pericia, tales como bancos, fondos de inversión y empresas comerciales, colaboren con la OIC en la promoción de cuestiones de financiación y gestión del riesgo • Difusión del estudio OIC/Banco Mundial sobre gestión del riesgo en el sector cafetero <p>Resultados que se esperan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mayor conocimiento de instrumentos financieros y de gestión del riesgo • Creación de estrategia y establecimiento de asociaciones con organizaciones financieras y comerciales • Mejora del acceso al crédito y de instrumentos de gestión del riesgo • Informes y presentaciones sobre ejecución de proyectos que faciliten la repetición del proyecto en otros países <p>Recursos: Ordinarios y contribuciones de donantes a proyectos cafeteros pertinentes</p> <p>Indicadores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de proyectos pertinentes finalizados con éxito y reproducidos • Número de presentaciones/informes difundidos • Número de instituciones del sector privado que colaboran con la OIC en la promoción de cuestiones de financiación y gestión del riesgo • Uso del sitio en Internet de la OIC
Operaciones	<p>15. Difundir, conjuntamente con el sector privado, información acerca de cuestiones relacionadas con el café y la</p>	<p>Actividades planeadas en 2014/15:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Véase la Actividad 13: WP-Council 242/13 Rev. 1

SECCIÓN	OBJETIVOS Y ACCIONES ESTRATÉGICAS	2014/15 (ACTIVIDADES PLANEADAS)
	salud	
Operaciones/ Estadística	<p>16. Alentar medidas de garantía de calidad, incluida la aplicación de normas de calidad al café que se exporta (conforme a lo dispuesto en la Resolución Número 420)</p>	<p>Actividades planeadas en 2014/15:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aumento de la colaboración con el Instituto de la Calidad del Café y otras organizaciones pertinentes mediante la difusión y el intercambio de información sobre la calidad • Informe actualizado sobre normas de calidad nacionales • Puesta en práctica de las recomendaciones formuladas sobre el Programa de Mejora de la Calidad del Café tras las deliberaciones de los Miembros en septiembre de 2014 • Véase la Actividad 4: WP-Council 242/13 Rev. 1 <p>Resultados que se esperan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Amplia difusión de la información sobre calidad y normas nacionales • Aumento de la participación en el Programa de Mejora de la Calidad del Café • Mejora de la calidad del café <p>Indicadores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de informes difundidos • Número de países que aplican normas nacionales de calidad • Número de países que aplican el Programa de Mejora de la Calidad del Café • Resultados de las clasificaciones de Arábica y Robusta